EUROPOS PARLAMENTAS

2004 *2009*

Moterų teisių ir lyčių lygybės komitetas

2004/2137(INI)

18.3.2005

NUOMONĖ

pateikta Moterų teisių ir lyčių lygybės komiteto

Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetui

dėl ryšių tarp legalios ir nelegalios migracijos ir migrantų integracijos
(2004/2137(INI))

Nuomonės referentė: Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

PA_NonLeg

PASIŪLYMAI

Moterų teisių ir lyčių lygybės komitetas ragina atsakingą Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetą į pasiūlymą dėl rezoliucijos įtraukti šiuos pasiūlymus:

1. remdamasis naujausiais turimais duomenimis pažymi, kad teisėtai į Europos Sąjungą imigravusios moterys sudaro 4 proc. visų jos gyventojų ir kad jų užimtumo lygis sudaro tik 44 proc., o nedarbo lygis 19 proc.; ragina valstybes nares išsamiau išnagrinėti esamas struktūras ir priemones, ypatingą dėmesį skiriant imigravusių moterų integracijai į švietimo ir profesinio mokymo programas, jų profesinės kvalifikacijos ir įgūdžių pripažinimą, jų galimybes dalyvauti darbo rinkoje bei jų verslo įgūdžių ugdymą; taip pat ragina Komisiją išnagrinėti šį klausimą atsižvelgiant į Europos užimtumo ir socialinės integracijos strategiją;
2. pažymi, kad legalios imigrantės dirba daugiausia pilkosiose ekonomikos zonose ir nedeklaruojamus darbus (žemės ūkio, viešojo maitinimo, valymo paslaugų, namų ūkio darbus); ragina valstybes nares pagal Bendrijos teisės aktus sudarant dvišalius darbo susitarimus, padedančius lengviau priimti trečiųjų šalių piliečius ir kitais metodais užtikrinti, kad darbuotojai, kurie priimami dirbti pagal saugią teisinę sistemą[1] priimančiose šalyse, nekenčia nuo diskriminacijos; mano, kad nedeklaruojamų darbo vietų pavertimas legaliomis yra esminis kovos su nelegalia ekonomine migracija, kurios aukomis dažnai tampa moterys, veiksnys;
3. pažymi, kad pilkosiose ekonomikos zonose dirbančios legalios ar nelegalios moterys imigrantės neturi jokios socialinės ar finansinės apsaugos, ir ragina valstybes nares intensyviau remti ir dosniau finansuoti pastangas, kuriomis siekiama užtikrinti, kad tokios moterys būtų apsaugotos nuo bet kokio blogo elgesio su jomis ir prievartos;
4. ragina Komisiją, siekiant apriboti nelegalią migraciją ir skatinti ekonominę bei socialinę nelegalių imigrančių integraciją, skirti lėšų specialioms moterims skirtoms programoms informuoti apie įvažiavimo ir gyvenimo Europos Sąjungoje sąlygas, įsteigti mokymo centrus, kuriuose būtų mokoma įgūdžių, reikalaujamų Europos lygmeniu, mokyti priimančiosios valstybės kalbos, informuoti jas apie jų pareigas ir teises, supažindinti jas su platesne socialine ir politine aplinka;
5. pažymi prekybos žmonėmis ir nelegalios imigracijos ryšį bei ragina Komisiją suteikti praktinės ir finansinės paramos kilmės valstybėms ir jose vykdomiems projektams, taip siekiant sumažinti prekybos žmonėmis mastą;
6. pripažįsta, kad didelė dalis moterų, kurios yra prekybos žmonėmis aukos, gyvena Europos Sąjungos teritorijoje kaip nelegalios imigrantės, o dauguma jų neturi galimybės gauti teisinę ar socialinę apsaugą; ragina valstybes nares suprasti tokių moterų padėtį ir *pagal savo teisės aktus* apsvarstyti, ar teisė nuolat gyventi šalyje būtų tinkama kovos su prekyba žmonėmis priemonė;
7. supranta sunkumus, su kuriais susiduria naujai atvykę imigrantai, ypač moterys; ragina valstybes nares aktyviau diskutuoti ir bendradarbiauti su imigrantų organizacijomis ir religinėmis bendruomenėmis stengiantis užtikrinti, kad jie supranta ir gerbia esmines

[1] Europos Sąjungos teisės aktais jau suteikiamos tam tikros teisės (Reglamentas (EEB) Nr. 1408/71 (OL L 149, 1971 7 5, p. 2) dėl socialinės apsaugos, Direktyvos 2000/43/EB (2000/43/?B (OL L 180, 2000 7 19, p. 22) ir 2000/78/EB (OL L 303, 2000 12 2, p. 16) dėl diskriminuojamo elgesio), taip pat yra keletas direktyvų sveikatos ir saugos darbe bei darbo sąlygų klausimais, kurios taikomos visiems darbuotojams, nepriklausomai nuo jų pilietybės.

žmogaus orumo taisykles ir vertybes, taip siekiant skatinti migrantus dalyvauti ir integruotis į politinį, ekonominį ir socialinį gyvenimą bei sustiprinti jų individualias teises, pvz., teisę į švietimą, darbą, finansinę nepriklausomybę, sveikatą ir reprodukcijos teisę;

8. su nerimu pažymi, kad viena pagrindinių imigrančių problemų tebėra kalbų įgūdžiai, kadangi 50 proc. imigrančių turi ne didesnį kaip privalomą išsilavinimą, o tik 17 proc. baigė aukštąjį mokslą; ragina valstybes nares gerinti jaunų imigrančių prieigą prie priimančiųjų valstybių švietimo ir mokymo sistemų bei tęsti iniciatyvas integruoti jas į švietimo ir kultūros sferas naudojantis *Socrates*, *Leonardo da Vinci*, *Culture* ir *Youth* programomis; mano, kad yra ypač svarbu, jog valstybės narės pripažintų išsilavinusių moterų profesinį parengimą ir įgūdžius bei užtikrintų, kad jos turėtų galimybę mokytis kalbos, ir taip sudaryti joms sąlygas visokeriopai įgyvendinti savo potencialą;

9. ragina Komisiją, kad ši, atsižvelgdama į savo įsipareigojimą parengti metinę statistikos ataskaitą apie imigraciją su pagrindinių migracijos tendencijų valstybėse narėse statistine analize, įtrauktų rodiklius, patikimus ir palyginamus duomenis bei informaciją apie imigrantes, kad būtų galima susidaryti tikslų vaizdą apie jų padėtį ir problemas, su kuriomis jos susiduria;

10. pareiškia esąs sunerimęs dėl imigrančių nužudymo vardan garbės, persekiojimo ir *rimtų* jų *teisių pažeidimų* daugėjimo dėl religinio *fanatizmo* ir nežmoniškų tradicijų bei ragina Komisiją ir Tarybą griežčiau kovoti su šiomis problemomis ir užtikrinti moterų, kuriomis iškilo pavojus, apsaugą.

PROCEDŪRA

Pavadinimas	Ryšiai tarp legalios ir nelegalios migracijos ir migrantų integracijos
Nuorodos	2004/2137(INI)
Atsakingas komitetas	LIBE
Nuomonę teikiantis komitetas Paskelbimo per plenarinį posėdį data	FEMM 28.10.2004
Glaudesnis bendradarbiavimas	No
Nuomonės referentė: Paskyrimo data	Rodi Kratsa-Tsagaropoulou 25.11.2004
Svarstymas komitete	24.1.2005 16.3.2005
Priėmimo data	17.3.2005
Galutinio balsavimo rezultatai	Už: 13 Prieš: 0 Susilaikė: 5
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Edit Bauer, Emine Bozkurt, Edite Estrela, Věra Flasarová, Nicole Fontaine, Lissy Gröner, Zita Gurmai, María Esther Herranz García, Anneli Jäätteenmäki, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Urszula Krupa, Astrid Lulling, Siiri Oviir, Christa Prets, Teresa Riera Madurell, Raül Romeva i Rueda, Anna Záborská
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai	Elisabeth Jeggle, Karin Jöns, Christa Klaß, Karin Resetarits, Marta Vincenzi
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai (178 straipsnio 2 dalis)	